

DIN EN ISO 20643:2008-09 (E)

Mechanical vibration - Hand-held and hand-guided machinery - Principles for evaluation of vibration emission (ISO 20643:2005)

Contents		Page
Foreword		3
Introduction		4
1	Scope	6
2	Normative references	7
3	Terms, definitions and symbols	7
3.1	Terms and definitions	7
3.2	Symbols	8
4	Basic standards and vibration test codes	9
5	Description of a family of machines	9
6	Characterization of vibration	9
6.1	Direction of measurement	9
6.2	Location of measurement	10
6.3	Magnitude of vibration	11
6.4	Combination of vibration directions	11
7	Instrumentation requirements	12
7.1	General	12
7.2	Mounting of transducers	12
7.2.1	Specification of transducer	12
7.2.2	Fastening of transducer	12
7.3	Frequency weighting filter	12
7.4	Integration time	12
7.5	Auxiliary equipment	12
7.6	Calibration of the measurement chain	13
8	Testing and operating conditions of the machinery	13
8.1	General	13
8.2	Operating conditions	13
8.3	Other quantities to be specified	13
8.4	Attached equipment, workpiece and task	13
8.5	Operator	14
9	Measurement procedure and validity	14
9.1	Reported vibration value	14
9.2	Declaration and verification of the vibration emission value	14
10	Measurement report	14
Annex A (normative) Summary of information to be given in the vibration test code		16
Annex B (informative) Possible sources of errors during vibration measurements		18
Annex C (normative) Procedure for developing a vibration test code for a specific category of hand-held or hand-guided machinery		19

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC, amended by Directive 98/79/EC	20
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC	21
Bibliography	22